



MAY 31 1984  
MAI

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Company: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive,  
REXDALE, Ontario,  
M9W 1A3

Société: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive,  
REXDALE, Ontario,  
M9W 1A3

Manufacturer: Tokyo Electric Company Ltd  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda - Ku,  
TOKYO, Japan

Fabricant: Tokyo Electric Copany Ltd.,  
1-14-10 Uchikanda,  
Chiyoda-Ku,  
TOKYO, Japan

Type of Device: Electronic checkstand  
scale, or as a stand alone weigh scale.

Appareil: Balance de comptoir électro-  
nique qui peut être utilisée comme  
balance de pesage autonome.

MODEL NUMBERS  
N° de modèles

SL 47-15

SL 47-30L

CAPACITY  
Capacité

15 x 0.005 kg  
or/ou

30 x 0.01 lb

Accessories: Compatible accessories that  
meet the requirements and perform in  
accordance with the Weights and Measures  
Act, Regulations and Specifications may  
be used.

Accessoires: Peuvent être utilisés les  
accessoires compatible qui satisfont aux  
exigences de la Loi, du Règlement et des  
prescriptions ministérielle régissant  
les poids et mesures.

Options:

- 1) Remote digital weight display.
- 2) Compatible cash register as per list  
on addendum to this S.WA.

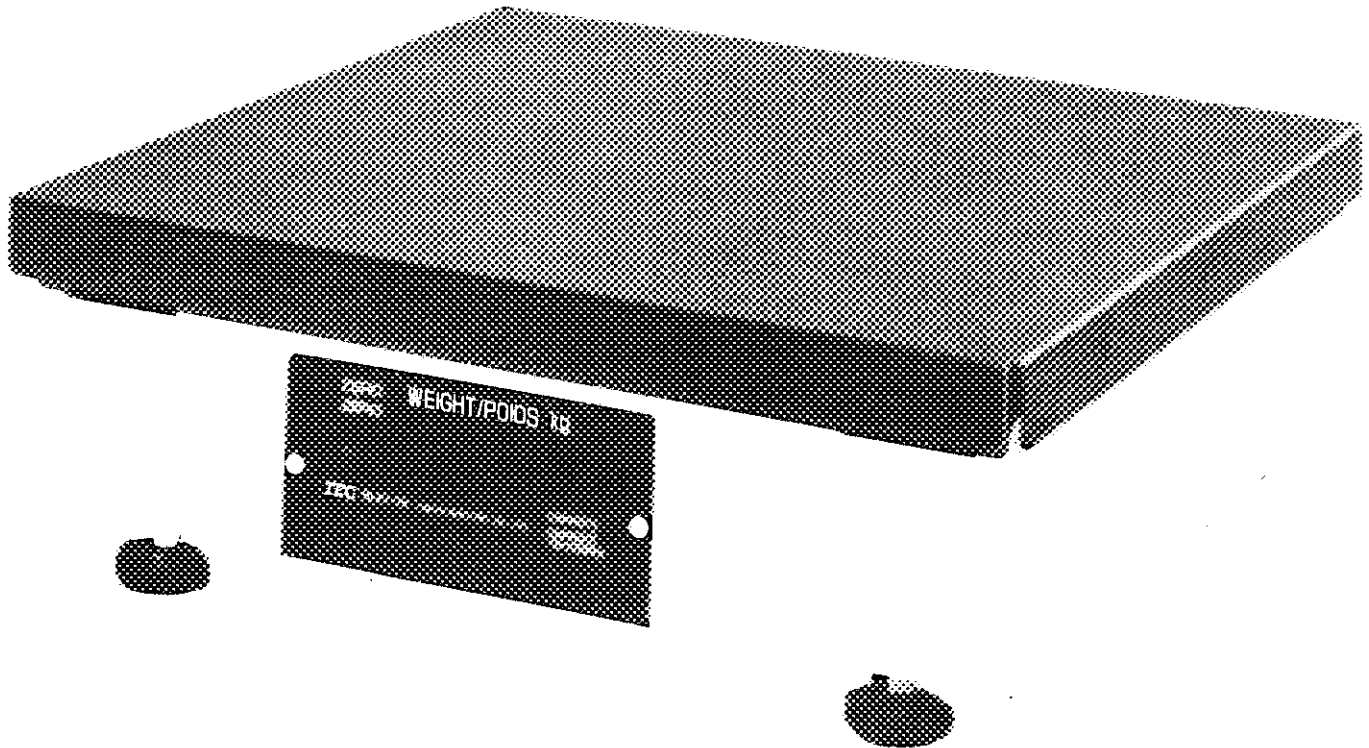
Options:

- 1) Téléindicateur de poids.
- 2) Une des caisses enregistreuses  
compatibles qui figurent dans le  
supplément du présent avis.

Description: A fully electronic scale  
utilizing a load cell, an A/D converter  
and a microprocessor that processes the  
weight signals which may be displayed on  
a remote indicator or interfaced to a  
cash register.

Description: Balance entièrement  
électronique qui fonctionne à l'aide  
d'une cellule de pesage, d'un convertis-  
seur analogique-numérique et d'un micro-  
processeur. Ce dernier traite les  
signaux pondéraux qui peuvent ensuite  
être affichés sur un indicateur branché  
à distance. La balance peut également  
être reliée à une caisse enregistreuse.

- 2 -



Testing: The display can be verified with the "ON/OFF" switch. When switched ON, the indicators will cycle through a complete display, i.e. 0 to 9 and then indicate 0.000.

Provisions for Sealing: The access to span and coarse zero adjustments will be sealed independently with drilled head screws, lead seal and wire, or with a tamper proof paper seal.

Special Conditions:

(1) The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

Mise à l'essai: Le dispositif d'affichage peut être vérifié au moyen de l'interrupteur "ON/OFF". Lorsqu'il est réglé en position "ON", l'indicateur effectuera un cycle d'affichage complet, c'est-à-dire de 0 à 9 pour ensuite afficher 0.000.

Plombage: L'accès aux dispositifs de réglage de la portée et du zéro approximatif doivent être plombés séparément en utilisant des vis à tête perforée, un plomb et un fil de plomb, ou un seau inviolable en papier.

Conditions particulières:

(1) Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage conformément à la prescription ministérielle SGM1/12.

Special Conditions: Continued

(1) The weight display must be easily visible to both the operator and customer from the normal position of "trading". In no instance should the weight display be greater than 45° from the customer's normal line of sight. The weight display must be locked in position.

(2) When installed, the remote display unit must not be located more than two (2) metres from the weighing element.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-T280

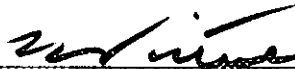
Conditions particulières: Suite

(1) Le dispositif d'affichage pondéral doit être facilement visible par le préposé et le client, dans la position normale de commerce. Le dispositif ne devrait en aucun cas se trouver à plus de 45° de la ligne de vision normale du client; il doit être fixé dans cette position.

(2) Le télémètre ne doit pas être installé à plus de deux (2) mètres de l'élément de pesage.

Conditions d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c. 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

N° de référence: G6922-T280



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

MAY 31 1984